

聽道筆記 Sermon Notes

講道題目：奉耶穌的名醫治

Sermon Title: Healing in the Name of Jesus

聖經經文 Bible Passage: 使徒行傳 Acts 3:1-10

講道大綱 Sermon Outline:

- A. 素來有病的人 (3:01-03)  
Someone who has been ill for a long time
- B. 被主醫治的人 (3:04-07)  
Someone who is healed by the Lord
- C. 見證讚美的人 (3:08-10)  
Someone who testifies and praises the Lord

- D. 應用問題：Application questions:  
你是否像彼得一樣完全依靠主，並把自己所有的基督的生命供應給有需要的人？ 你得救之後是否像美門的瘸子一樣讚美神，為主作見證？  
Do you, like Peter, fully rely on the Lord and give all of your Christ-like life to those in need? After you have been saved, do you, like the lame man at the Beautiful Gate, praise God and bear witness for the Lord?

辛城教會美聖堂

Cincinnati Chinese Church at Mason

牧會傳道人: 楊洋, 劉江華, Simon Boenaidi

Ministers: Bobby Young, Brian Liu, Simon Boenaidi

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	
中、英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	負責人
週一	姊妹查經晚上 7:30 線上	孟瑄
週一	雙龍餐館查經晚上 10:30 實體	王孟斌
週二	姊妹查經早上 10:00 實體	胡曉杰
週四	福樂園契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週四	姊妹查經早上 9:30 線上	賴姬吟
週五	美聖堂成人查經晚上 7:30	劉江華
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園團契晚上 7:30 在 Peoples Church	朱奇
週五	Miami 校園團契晚上 6:50 實體	唐慧瑩
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄團契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹團契每月第二個週六英文聚會在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹團契每月第四個週六中文聚會在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	負責人
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	楊洋
美聖堂	每月第一個週三晚上 8:00 在美聖堂	顧正朝
鐵塔村	每月第一個週六	梁梅
溪樹鄉	每月第一個週二	方寧
三塔院	每月一次時間地點當月決定	閻昉
喜樂山	每月一次時間地點當月決定	向麗
得魚灣	每月一次時間地點當月決定	劉鶴軒
基督人	每月第二個週六晚上 8:30 線上	陳仕鎰
葡萄園	每月愛宴後在美聖堂	劉關省

主日崇拜，備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童、青少年聚會、以及嬰幼兒看顧。

Sunday Mandarin Worship Service has English translations by earphones. Starting at 9:30 AM, we provide K-6th grade Children Gospel Group, Youth Worship Service (English), and Nursery.

2025 年辛城教會主題：聖靈引導，見證福音

2025 CCC Theme: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231

Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040

Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinese-church.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

# 辛城教會美聖堂聯合主日崇拜

CCC Mason Joint Sunday Service  
02/09/2025

敬拜詩歌  
Worship Hymns

黃曉晴  
Gene Huang

聖餐  
Communion

劉江華牧師  
Pastor Brian Liu

信息  
Message

奉耶穌的名醫治  
Healing in the Name of Jesus  
使徒行傳 Acts 3:1-10  
劉江華牧師  
Pastor Brian Liu

歡迎與報告  
Welcome & Announcement

林勇  
Yong Lin

祝禱  
Benediction

劉江華牧師  
Pastor Brian Liu

金句：彼得說，金銀我都沒有，只把我所有的給你，我奉拿撒勒人耶穌基督的名，叫你起來行走。(使徒行傳 3:6)

Key Verse: But Peter said, "I have no silver and gold, but what I do have I give to you. In the name of Jesus Christ of Nazareth, rise up and walk!" (Acts 3:6)

司琴：郭師瑜

Pianist: Shirley Kuo

敬拜團：楊偉立，李會平，何婉華，楊紅

Worship Team: Weili Yang, Huiping Li, Grace Ho, Hong Yang

影音同工：謝頌文，郭紀成 AV Workers: Songwen Xie, George Guo

翻譯：胡亞舟

Interpreter: Joseph Hu

招待同工：宋嵐曦，鮮燕

Ushers: Lanxi Song, Yan Xian

聖餐預備：閻昉

Communion Service Preparing: Fang Yan

聖餐：湯家亮 (餅)，王燕微 (杯)，賈睿安，倪文婧，Simon Boenaidi

Communion Service: Matt Tang (Bread), Grace Wang (Cup), Aaron Jia, Aliya Ni, Simon Boenaidi

## 報告事項

十二月奉獻	\$167,621.54
十二月支出	\$69,078.45
十二月結算	\$98,543.09
2024 年盈虧	\$187,532.09

1. **2025 教會主題**：聖靈引導，見證福音。
2. **主日守望禱告**：每主日上午 8:30 分，在 13 號課室，請來同心禱告。
3. **黎巴嫩義診短宣**：楊洋牧師 4/30-5/11 參加芝華宣道主辦的短宣，請為團隊的行程和需要代禱。若有感動奉獻的，請到芝華宣道主頁 “<https://cccmforhim.org/>”，點擊“支持”，然後選擇“奉獻方式”，請選擇相應的奉獻方式，並且在備註上表明“楊洋牧師 LMS-2501”，謝謝您！
4. **美聖堂事工協調會**：2/12 週三晚上 7:30 分在美聖堂 1,2 號教室舉行。邀請弟兄姐妹參加，了解教會事工並參與服事，一起得建造。
5. **大使命宣教委員會**：2/16 晚七點透過線上舉行，請為會議及與會者代禱。
6. **實體牧長會**：2/19 週三晚 7:30 在美聖堂舉行，請為會議及牧長們禱告，同心合一的一起帶領教會。
7. **弟兄團契**：2/22 週六下午 12:30 分在美聖堂舉行，邀請弟兄們參加。

## 代禱事項

1. 為劉江華牧師和春香師母 2/11-3/18 在中國行程禱告，出入平安，有神同在！
2. 為工作的不確定性和尋找工作的弟兄姐妹禱告，求神看顧尋求依靠祂的人的需要，有從神而來的信心和盼望，相信神必賜下足夠的恩典，使弟兄姐妹在挑戰中得勝！有神同在的平安。
3. 為身體軟弱的肢體禱告，現在流感病毒很嚴重，很多大人、孩子都生病在家，求神保守大家的健康，使一切生病的在神面前得著全然醫治。
4. 為未信的家人禱告，神知道他們的景況，讓我們不著急，不用自己的方式，對神有信心，因為他們的生命在神手中，得救的時間也在神手中。我們唯有為他們持續代禱，神必得著他們的靈魂。
5. 為萬國同工禱告：尼希米，吳國順，何正，欣得道，Tony Wee, Stan Elder, 巴拿巴，巴柯妮，劉文超，張宏源，利玻維茲，威樂義，黃瑜楓等夫婦及 Grace Kim, TS, 吳大容，施凱瑞，和宣教機構。

## Announcements

December Offering	\$167,621.54
December Expenses	\$69,078.45
December Balance	\$98,543.09
Year-to-Date Balance	\$187,532.09

1. **2025 CCC Theme**: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel.
2. **Sunday Prayer**: 8:30 AM in classroom #13. Please come to lift up our church in prayer.
3. **Lebanon Medical Short-Term Mission**: Pastor Bobby Young will join a mission trip hosted by CCCM from 4/30-5/11. Please pray for the team and their needs for the trip. If you would like to make an offering, please visit <https://cccmforhim.org/>, click on “support” then “ways of giving”, and select the appropriate method of giving with indicating ‘Pastor Bobby Young LMS-2501’ in the comments, thank you!
4. **Mason MC Meeting**: Wed., 2/12, 7:30pm at classroom #1.2. You are invited to attend and to know more about the church’s ministries and be edified together.
5. **GCC Meeting**: 2/16, 7pm via online meeting; please pray for it and the attendees.
6. **In-Person E/M Meeting**: Wed., 2/19, 7:30pm at Mason Church. Pray for the meeting and for the EM team to lead this church in unity.
7. **Brother Fellowship**: Saturday, 2/22, 12:30pm at Mason Church. Welcome brothers to attend.

## Prayer Requests

1. Pastor Brian Liu and sister Joy will go to China from 2/11-3/18. Please pray for a safe trip and God’s presence with them.
2. Pray for those who are facing job uncertainty or seeking jobs to have faith and hope from God, and to seek Him and trust that God will provide their needs with His sufficient grace. May God watch over them and give His peace and victory to overcome their challenges.
3. Pray for those who are weak in health to have the total healing from God. Especially pray for those who are sick at home either adults or children to recover well in this severe flu season. May God keep us in good health.
4. Pray for our family members who have not put their faith in Jesus yet. God knows their hearts and the situation they are facing. Let us be patient and not rely on our flesh to make them be Christians, but entrust their lives and their time to be saved in God. The only thing that we can do is to pray for them unceasingly and believe that God will gain their souls.
5. Pray for All Nations workers: Nehemiah & Judy, Shun & Maria, Joseph & Tracy, J & L, Tony & Stephanie, Stan & Nicole, Barnabas & Martha, J & K, Bobby & Michele, Henry & Hannah, Jack & Judy, Rod & Elisabeth, Wendy & Anawin, Grace, TS, Lydia, Kara, and the mission organizations.